

Số: 56/2020/HSST
Ngày: 18-6-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHƠN THÀNH, TỈNH BÌNH PHƯỚC

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Đình Loan

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Phạm Xuân Đính

2. Bà Hồ Thị Xuân Thiều

-Thư ký phiên tòa: Bà Võ Thị Hạnh— Thư ký Toà án nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước.

-Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước tham gia phiên tòa: Ông Huỳnh Phước Thành – Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 6 năm 2020 tại Toà án nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 50/2020/HSST ngày 15 tháng 5 năm 2020, Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 51/2020/HSST-QĐ ngày 08/6/2020 đối với bị cáo:

Nguyễn Sơn L, Sinh năm: 1979, tại Bình Phước; HKTT và chỗ ở hiện nay: 1673/3C, khu phố 3, phường A, Quận B, thành phố C; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Nghề nghiệp: Tài xế; Văn hóa: 12/12; con ông Nguyễn Duy A; sinh năm 1955; và bà Nguyễn Thị V, sinh năm: 1941; Vợ: Nguyễn Thị Thu H, sinh năm: 1982; con: Nguyễn Anh H, sinh năm 2006 và Nguyễn Bình M, sinh năm: 2011; Tiền án, tiền sự: không; Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Siu V, sinh năm: 1997 (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của bị hại:

- Ông Kpa B, sinh năm: 1968; (Xin vắng mặt)

- Bà Sui HNHE, sinh năm: 1969; (Xin vắng mặt)

- Chị Ksor H D, sinh năm: 1997; (Xin vắng mặt)

Cùng địa chỉ cư trú: Thôn Chư Bó 2, xã I, huyện P, tỉnh G.

Ông Kpa B, sinh năm: 1968 đại diện theo ủy quyền của bà Sui H và chị Ksor H D (Xin vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 31/12/2019, Nguyễn Sơn L điều khiển xe ô tô biển số 51G-197.64 chở theo vợ là Nguyễn Thị Thu H, sinh năm: 1982 đi từ Thành phố Hồ Chí Minh đến phường Lái Thiêu, thị xã Thuận An, tỉnh Bình Dương để đón cháu là Nguyễn Thành N, sinh năm: 1990, Đỗ Thị Kiều O, sinh năm: 2000 cùng về nhà mẹ của L tại ấp 3, xã Tân Thành, thành phố Đồng Xoài, tỉnh Bình Phước. L điều khiển xe lưu thông trên đường Quốc lộ 14 hướng từ Chơn Thành đi Đồng Xoài. Đến khoảng 22 giờ 15 phút cùng ngày, khi đi đến đoạn đường cầu Suối Dung, Km 983+370 đường Quốc lộ 14, thuộc ấp 6, xã Minh Thắng, huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước, cùng lúc này có Siu V, sinh năm: 1997, HKTT: thôn Chư Bó II, xã Ia Phang, huyện C, tỉnh G điều khiển xe mô tô biển số 81H8-5025 lưu thông hướng Thành phố Đồng Xoài đi huyện Chơn Thành đang chạy từ trái qua phải, cách đầu xe L khoảng 20m. Thấy vậy, L tránh xe sang bên trái và chạy đè lên vạch sơn liền nét phân chia hai chiều xe chạy, lấn sang đường dành cho xe lưu thông ngược chiều và đụng vào xe mô tô của Siu V điều khiển gây tai nạn giao thông. L dừng xe xuống kiểm tra thì Siu V đã chết nên trình báo công an.

Kết quả khám nghiệm hiện trường (*Theo biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 31/12/2019, bút lục: 01-02*):

- Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn giao thông tại Km 983+370 Quốc lộ 14 (Cầu Suối Dung), đoạn qua tổ 7 ấp 6, xã Minh Thắng, huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước, chiều rộng mặt cầu là 8m, được chia thành 02 phần đường có vạch sơn màu vàng liên tục, đoạn làn đường xảy ra tai nạn có chiều rộng 04m; Tầm quan sát các hướng đi bị hạn chế do đường dốc xuống cầu, mặt cầu bị thu hẹp so với mặt đường hai bên đầu cầu (chiều rộng mặt đường hai bên giáp đầu cầu là 11,9m).

- Xác định tâm thành lan can phía bên trái (Theo hướng huyện Chơn Thành đi thành phố Đồng Xoài) là mốc chuẩn. Xác định mép đường bên trái (Theo hướng huyện Chơn Thành đi thành phố Đồng Xoài) là mép đường chuẩn.

Sau tai nạn giao thông, nạn nhân, xe mô tô biển số 81H8-5025, xe ô tô biển số 51G-197.64 và các dấu vết để lại hiện trường như sau:

- Xe mô tô biển số 81H8-5025 sau tai nạn ngã đổ về bên phải, đầu xe quay về hướng thành phố Đồng Xoài lệch về bên trái 45⁰. Phần bánh xe trước bị gãy bung rời khỏi xe. Tâm chạng 3 của xe cách mép chuẩn 2,9m, tâm trục giữa xe cách mép chuẩn 2,73m, tâm trục bánh xe sau cách mép chuẩn 2,95m và cách tâm trục trước bên trái xe ô tô biển số 51G-197.64 13,14m. Xe để lại vết cày không liên tục

trên mặt đường có kích thước 27,6m x 0,3m theo hướng từ phải sang trái, từ nong đến sâu trên phần đường bên trái hướng huyện Chơn Thành đi thành phố Đồng Xoài. Tâm đầu vết cày cách mép lề chuẩn 3,83m, cách tâm móc chuẩn 9,53m, tâm điểm cuối cách mép lề chuẩn 2,73m trùng khớp với tâm bàn để chân trước bên phải của xe.

- Xe ô tô biển số 51G-197.64: Tại hiện trường xe đỗ trên phần đường bên trái hướng huyện Chơn Thành đi thành phố Đồng Xoài, đầu xe hướng thành phố Đồng Xoài. Tâm trục trước xe cách mép lề đường chuẩn 1,93m, tâm trục sau xe cách mép lề đường chuẩn 1,98m và cách móc chuẩn 19,6m. Xe để lại vết phanh màu đen liên tục theo hướng từ phải qua trái trên mặt đường bên trái hướng huyện Chơn Thành đi thành phố Đồng Xoài, kích thước 5,65m x 0,14m. Tâm điểm đầu vết phanh cách mép lề chuẩn 4,01m, cách tâm điểm đầu vết cày xe mô tô biển số 81H8-5025 là 5,6m, tâm điểm cuối vết phanh cách mép lề chuẩn 3,77m và trùng khớp với bánh xe sau bên phải xe ô tô biển số 51G-197.64.

- Nạn nhân Siu V chết tại hiện trường, xác định giới tính là nam giới, tư thế nằm ngửa, đầu hướng về Chơn Thành lệch về góc phải 40^0 . Tâm gót chân trái cách mép lề chuẩn 1,55m, tâm gót chân phải cách mép lề chuẩn 1,7m và cách tâm trục bánh xe trước bên trái của xe ô tô biển số 51G-19764 0,46m. Tâm đỉnh đầu nạn nhân cách mép lề chuẩn 0,54m, cách tâm điểm cuối thành lan can bên trái cầu Suối Dung (theo hướng huyện Chơn Thành đi thành phố Đồng Xoài) 2,2m và cách tâm móc chuẩn 20,7m. Vết máu nạn nhân để trên mặt đường có kích thước 4,73m x 1,1m, màu đỏ, tươi mới, dạng tia giọt, không rõ hình dáng cụ thể. Tâm cách mép lề chuẩn 2,68m, cách móc chuẩn 14,74m. Tâm điểm đầu cách tâm điểm đầu vết cày xe mô tô biển số 81H8-5025 là 3,84m.

• Kết quả khám xe:

- Xe ô tô con loại 05 chỗ, biển số 51G-197.64, nhãn hiệu Chevrolet, số loại Cruze, màu trắng, số máy 6D3180300040, số khung 696EJH950766 (*Tại Biên bản khám phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông, bút lục 07-08*).

Dấu vết trên xe:

+ Kính chắn gió phía trước do tác động của ngoại lực gây vỡ, tâm vết vỡ cách cạnh bên phải kính 74cm.

+ Nắp capo trước do tác động của ngoại lực gây móp, biến dạng, chiều hướng từ trước ra sau, tâm vết móp cách cạnh bên phải nắp capo 69cm.

+ Thanh sắt xi ngang đầu xe bên trái do tác động của ngoại lực gây cong, chiều hướng từ trước ra sau, từ trái sang phải. Tâm vết cong cách cạnh ngoài cùng bên phải càng xe 75 cm.

+ Cản trước xe do tác động của ngoại lực gây bể vỡ nhựa theo chiều hướng từ trái sang phải, từ trước về sau, cách cạnh ngoài cùng bên phải càng xe 85 cm.

+ Két nước do tác động của ngoại lực gây móp méo, biến dạng theo chiều hướng từ trái sang phải, từ trước ra sau.

- Xe mô tô biển số 81H8-5025, nhãn hiệu Honda, màu xanh, số máy 152FN*00034042, số khung VLKPCH022LK*048006 (*Tại Biên bản khám phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông, bút lục 05-06*).

Dấu vết trên xe:

+ Cụm bánh xe trước do tác động của ngoại lực gây bể vỡ, bung rời khỏi xe.

+ Bao tay nhựa cầm lái bên phải do tác động của ngoại lực gây trầy xước nhựa (màu đen) có kích thước 2,6 cm x 01 cm.

+ Đèn chiếu sang, ốp nhựa đầu xe, đồng hồ báo tốc độ, vỏ chắn bùn bánh trước xe do tác động của ngoại lực gây vỡ hoàn toàn, bung rời khỏi xe.

+ Bát kim loại do tác động ngoại lực gây trầy xước theo hướng từ trái sang phải.

+ Hai phuộc giảm sóc phía trước do tác động ngoại lực gây bể vỡ vụn, bung rời khỏi xe.

+Cổ bát bình xăng con của xe với đầu gu lát do tác động của ngoại lực gây gãy bung rời khỏi vị trí ban đầu.

+ Yếm chắn gió bên trái, bên phải gãy vỡ, bung rời khỏi xe.

+ Đầu gulat do tác động của ngoại lực gây vỡ.

+ Cụm đèn do tác động của ngoại lực gây vỡ.

+ Ống xả khí do tác động của ngoại lực gây cong, biến dạng.

+ Bàn đạp chân trước bên phải của xe do tác động của ngoại lực gây trầy xước.

Ngoài ra không phát hiện dấu hiệu gì khác.

Kết quả kiểm tra nồng độ cồn đối với Nguyễn Sơn L sau thời điểm gây tai nạn là 0,000mg/l khí thở (*không sử dụng chất có nồng độ cồn, bút lục 33-34*).

Kết quả kiểm tra chất ma túy đối với Nguyễn Sơn L ngày 01/01/2020 là âm tính (*không sử dụng chất ma túy, bút lục 35*)

Nguyễn Sơn L có giấy phép lái xe ô tô hạng C do Sở giao thông vận tải thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 10/5/2019, có giá trị đến 10/5/2024

Kết luận giám định pháp y về tử thi số 01/2020/GDPY ngày 03/01/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Phước kết luận như sau: Siu V bị chấn thương sọ não gây vỡ xương sọ, giập não, xuất huyết nội sọ dẫn đến tử vong (*bút lục 45-46*).

Sau tai nạn giao thông, Nguyễn Sơn L đã tự nguyện hỗ trợ cho gia đình nạn nhân 75 triệu đồng. Gia đình bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm nên trách nhiệm dân sự không đặt ra (*bút lục 62-63*).

• Về vật chứng vụ án:

- Xe ô tô con loại 05 chỗ, biển số 51G-197.64, nhãn hiệu Chevrolet, số loại Cruze, màu trắng, số máy 6D3180300040, số khung 696EJH950766 là tài sản của gia đình bị can Nguyễn Sơn L. Xe có giấy chứng nhận đăng ký hợp pháp do vợ của bị can tên Nguyễn Thị Thu H, sinh năm: 1982, nơi cư trú: 1673/3C, khu phố 3, phường A, Quận B, thành phố C đứng tên chủ sở hữu. Cơ quan điều tra huyện Chơn Thành đã trả lại cho bà Nguyễn Thị Thu H đúng quy định (*bút lục 86*).

- Xe mô tô biển số 81H8-5025, nhãn hiệu Honda, màu xanh, số máy 152FN*00034042, số khung VLKPCH022LK*048006 của bị hại Siu V. Gia đình bị hại khai mua xe cũ không làm thủ tục sang tên. Kết quả tra cứu, xe có đăng ký chủ sở hữu tên Kpă Proh, sinh năm: 1982, nơi cư trú: Thôn Tung Neng, xã Ia Dreng, huyện C, tỉnh G. Qua xác minh, ông Kpă Proh mua xe mô tô trên và sử dụng từ năm 2005 đến năm 2008 rồi bán lại cho Ông Nguyễn Quang Trung, sinh năm: 1986, địa chỉ: Thôn Tung Neng, xã Ia Dreng, huyện C, tỉnh G. Sau đó, ông Trung bán lại cho người không rõ nhân thân, lai lịch. Cơ quan điều tra huyện Chơn Thành đã trả lại cho người đại diện gia đình bị hại là ông Kpă B, sinh năm: 1968, địa chỉ: Thôn Chư Bó II, xã Ia Phang, huyện C, tỉnh G (*bút lục 90*).

Trong quá trình điều tra, bị can Nguyễn Sơn L đã chủ động bồi thường, khắc phục hậu quả; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. bản thân bị can là người có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự.

Bản cáo trạng số 53/Ctr-VKS ngày 13/5/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước truy tố bị cáo Nguyễn Sơn L về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước thực hành quyền công tố tại phiên tòa đề nghị Hội đồng xét xử tuyên xử bị cáo phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” và áp dụng khoản 1 Điều 260; các điều 38, 50 và 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm

2017 xử phạt bị cáo mức án tù 01 (một) năm đến 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo qui định của pháp luật.

Tại phiên tòa: Bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung bản Cáo trạng, bị cáo không tranh luận, chỉ xin giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về sự có mặt tại phiên tòa: Bị cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa, người đại diện hợp pháp của bị hại ông Kpa B, bà Sui HNHE và chị Ksor H D: Vắng mặt có đơn xin giải quyết vụ án vắng mặt.

[3] Về nội dung vụ án: Tại phiên tòa cũng như trong quá trình điều tra bị cáo khai nhận: Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 31/12/2019, khi điều khiển xe đến cầu Suối Dung, thấy Siu V, điều khiển xe mô tô đi ngược chiều, đang chạy từ trái qua phải, cách đầu xe L khoảng 20m, bị cáo đánh xe sang bên trái để tránh va chạm, nhưng đã đụng vào xe mô tô của Siu V điều khiển gây tai nạn, hậu quả Siu V chết.

Xét lời khai nhận của bị cáo phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản giám định pháp y, các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, có đủ cơ sở để xác định: Ngày 31/12/2019, Nguyễn Sơn L điều khiển xe ô tô con biển số 51G-197.64 đến ấp 6, xã Minh Thắng, huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước (hướng Chơn Thành – Đồng Xoài) khi tránh xe ngược chiều đã điều khiển xe tránh sang bên trái, lấn sang làn đường bên trái đã đâm vào xe mô tô do Siu V điều khiển đang lưu thông hướng ngược lại đã vi phạm khoản 1 Điều 9, khoản 1 Điều 17 Luật Giao thông đường bộ, hậu quả làm ông Siu V chết. Hành vi của Nguyễn Sơn L đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”; Do đó, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước truy tố bị cáo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là có căn cứ đúng người, đúng tội, đúng quy định pháp luật.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm sự an toàn, hoạt động bình thường của các phương tiện giao thông đường bộ, bị cáo phạm tội với lỗi vô

ý, bị cáo đủ tuổi chịu trách nhiệm hình sự; có đủ năng lực nhận thức và điều khiển hành vi nên bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự.

[3] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

[3.1] Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[3.2] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo đã bồi thường thiệt hại cho người đại diện hợp pháp của bị hại, đại diện hợp pháp của người bị hại có đơn xin bãi nại cho bị cáo. Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Bị cáo là lao động chính của gia đình, bị cáo có nhân thân tốt thể hiện ở việc bị cáo chưa có tiền án tiền sự. Do đó, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Do bị cáo được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ, nên mức án mà đại diện VKS đề nghị là phù hợp với tính chất, mức độ của hành vi mà bị cáo đã thực hiện. Xét bị cáo có nơi cư trú ổn định, có khả năng tự cải tạo nên không cần phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội cũng đủ để cải tạo giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường cho gia đình người bị hại người đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[5] Về xử lý vật chứng: tại phiên tòa, bị cáo đề nghị HĐXX trả lại giấy phép lái xe đã bị tạm giữ, xét thấy bị cáo không bị hình phạt bổ sung cấm hành nghề, nên trả lại một giấy phép lái xe đã tạm giữ cho bị cáo.

[6] Án phí hình sự sơ thẩm bị cáo phải chịu theo luật định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, các điều 38, 50 và Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017;

2. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Sơn L phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

3. Xử phạt bị cáo Nguyễn Sơn L 01 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 (hai) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Sơn L cho Ủy ban nhân dân phường An Phú Đông, Quận 12, thành phố Hồ Chí Minh quản lý, giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt của bản

án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật hình sự.

4. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 106 BLTTHS, trả lại một giấy phép lái xe đã lưu giữ tại hồ sơ (số/No 790119013061 do Sở GTVT TP. HCM cấp ngày 10/5/2019) cho bị cáo Nguyễn Sơn L.

5. Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự; khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án bị cáo phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

6. Quyền kháng cáo: Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp của người bị hại được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày tính từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Phước
- VKSND tỉnh Bình Phước
- VKSND huyện Chơn Thành;
- CCTHADS huyện Chơn Thành;
- CA huyện Chơn Thành;
- UBND nơi cư trú của bị cáo;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Đình Loan